

COSO®  
DESIGN

Руководство по эксплуатации  
Блендер NOVEA B4



№ артикула 3612

---

**Браукманн ГмбХ (Braukmann GmbH)**

Райффайзенштрассе 9  
D-59757 Арнсберг

Тел.: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 99  
Факс: +49 (0) 29 32 / 80 55 4 – 77

E-mail: [kundenservice@caso-germany.de](mailto:kundenservice@caso-germany.de)  
Интернет: [www.caso-germany.de](http://www.caso-germany.de)

Номер документа: 3612 24-07-2015  
Все права защищены, исключая ошибки и пропуски.  
© 2015 Braukmann GmbH

---

<b>1 Руководство по эксплуатации .....</b>	<b>4</b>
1.1 Общие указания .....	4
1.2 Информация о данном руководстве.....	4
1.3 Предупредительные указания .....	4
1.4 Ограничение ответственности.....	5
1.5 Защита авторского права.....	5
<b>2 Безопасность .....</b>	<b>5</b>
2.1 Использование по назначению .....	6
2.2 Общие требования техники безопасности .....	6
2.3 Опасность вследствие электрического тока.....	7
<b>3 Ввод в эксплуатацию .....</b>	<b>7</b>
3.1 Указания по безопасности .....	7
3.2 Объем поставки и проверка после транспортировки .....	8
3.3 Распаковка.....	8
3.4 Утилизация упаковки .....	8
3.5 Требования к месту установки .....	8
3.6 Подключение к сети .....	9
<b>4 Конструкция и функциональное назначение.....</b>	<b>9</b>
4.1 Описание.....	Ошибка! Закладка не определена.
4.2 Заводская табличка .....	Ошибка! Закладка не определена.
<b>5 Эксплуатация и функционирование .....</b>	<b>10</b>
5.1 Подготовка миксера.....	11
5.2 Использование .....	11
5.2.1 Использование стакана на одну порцию .....	13
5.2.2 Советы и техники смешивания.....	14
<b>6 Очистка и уход.....</b>	<b>15</b>
6.1 Указания по безопасности .....	15
6.2 Очистка.....	15
<b>7 Утилизация отслужившего прибора.....</b>	<b>16</b>
<b>8 Гарантия .....</b>	<b>16</b>
<b>9 Технические характеристики.....</b>	<b>16</b>

---

# 1 Руководство по эксплуатации

## 1.1 Общие указания

Прочтите информацию, содержащуюся в данном Руководстве по эксплуатации, чтобы быстро ознакомиться с прибором и в полном объеме использовать все его функции.

Ваш блендер прослужит Вам долгие годы при надлежащем использовании и уходе. Желаем приятного пользования.

## 1.2 Информация о данном руководстве

Данное Руководство по эксплуатации является составной частью блендера (в дальнейшем именуемого «прибор») и содержит важные указания по вводу в эксплуатацию, технике безопасности, использованию по назначению, а также уходу за прибором.

Руководство по эксплуатации должно всегда находиться вблизи прибора. Его необходимо прочесть всем лицам, осуществляющим:

- ввод в эксплуатацию
- обслуживание
- устранение неисправностей и/или
- очистку прибора.

Сохраните данное Руководство по эксплуатации, при передаче прибора другому лицу передайте вместе с ним Руководство по эксплуатации.

## 1.3 Предупредительные указания

В данном Руководстве по эксплуатации используются следующие предупредительные указания:

### **▲ ОПАСНОСТЬ**

**Предупредительное указание этой степени опасности обозначает угрозу опасной ситуации.**

Если опасная ситуация не будет предотвращена, это может привести к смерти или тяжелым травмам.

- ▶ Во избежание опасности смерти или тяжелых травм людей необходимо следовать инструкциям в данном предупредительном указании.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Предупредительное указание этой степени опасности обозначает возможность опасной ситуации.**

Если опасная ситуация не будет предотвращена, это может привести к тяжелым травмам.

- ▶ Во избежание опасности травм людей необходимо следовать инструкциям в данном предупредительном указании.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Предупредительное указание этой степени опасности обозначает возможность опасной ситуации.**

## **▲ОСТОРОЖНО**

Если опасная ситуация не будет предотвращена, это может привести к легким или умеренно тяжелым травмам.

- ▶ Во избежание опасности травм людей необходимо следовать инструкциям в данном предупредительном указании.

## **ПРИМЕЧАНИЕ**

Примечание обозначает дополнительную информацию, облегчающую обращение с прибором.

## **1.4 Ограничение ответственности**

Вся содержащаяся в данном Руководстве по эксплуатации техническая информация, данные и указания по установке, эксплуатации и уходу за прибором соответствуют актуальному уровню наших знаний на момент печати и учитывают весь наш опыт и знания.

Сведения, рисунки и описания, содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации, не могут являться основанием для заявления каких-либо претензий.

Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший вследствие:

- несоблюдения указаний, содержащихся в Руководстве по эксплуатации;
- использования прибора не по назначению;
- неквалифицированного ремонта;
- использования не разрешенных запчастей;
- технических изменений, модификаций прибора.

Мы не рекомендуем осуществлять какие-либо модификации прибора, в случае модификаций гарантия становится недействительной. Перевод осуществляется самым добросовестным образом. Однако мы не несем ответственности за ошибки в переводе, даже если перевод был выполнен нами или по нашему заказу. Наши обязательства ограничиваются только оригинальным немецким текстом.

## **1.5 Защита авторского права**

Данная документация защищена авторским правом.

Braukmann GmbH сохраняет за собой все права, в том числе право на фотомеханическое воспроизведение, копирование и распространение посредством особых способов (например, обработка данных, носители данных, сети передачи данных), в том числе частичное.

Мы оставляем за собой право на внесение содержательных и технических изменений.

## **2 Безопасность**

В этой главе Вы получите важные указания по безопасности при обращении с прибором. Данный прибор соответствует установленным правилам техники безопасности. Однако ненадлежащая эксплуатация прибора может привести к травмам людей и причинению материального ущерба.

## 2.1 Использование по назначению

Данный прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве в закрытых помещениях для

- смешивания, резки и измельчения фруктов и овощей
- измельчения кубиков льда.

Другое использование или использование, выходящие за рамки вышеуказанного, является использованием не по назначению.

### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

#### **Опасность вследствие использования не по назначению!**

При использовании не по назначению и/или использовании, отличном от указанного в Руководстве по эксплуатации, от прибора могут исходить определенные опасности.

- ▶ Использовать прибор только по назначению.
- ▶ Соблюдать принципы и методы, описанные в данном Руководстве по эксплуатации.

Претензии и требования любого рода в связи с ущербом, причиненным вследствие использования прибора не по назначению, исключены.

Все риски несет пользователь.

## 2.2 Общие требования техники безопасности

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

**В целях обеспечения безопасного обращения с прибором следуйте нижеприведенным общим требованиям техники безопасности:**

- ▶ Внимательно прочтите все инструкции.
- ▶ Детям в возрасте старше 8 лет, а также лицам с ограниченными умственными, сенсорными или физическими возможностями прибор разрешается использовать лишь в том случае, если они были проинструктированы относительно безопасной эксплуатации прибора и понимают возможные риски.
- ▶ Не позволяйте детям играть с прибором.
- ▶ Детям запрещается выполнять работы по очистке и техническому обслуживанию прибора без контроля со стороны взрослых.
- ▶ Во избежание удара электрическим током не погружайте прибор, провод и штекер в воду и другие жидкости.
- ▶ Если Вы не используете прибор, а также перед каждой очисткой прибора отсоедините прибор от сети и дайте ему остыть.
- ▶ Не прикасайтесь к движущимся деталям прибора.
- ▶ Не используйте прибор, если его сетевой кабель или штекерный разъем поврежден, если он работает не надлежащим образом, а также если он был поврежден или упал. При повреждении сетевого кабеля во избежание опасности его должен заменить производитель или сервисная служба производителя либо лицо, имеющее аналогичную квалификацию.
- ▶ Использование деталей и принадлежностей, не рекомендованных производителем, может привести к травмам.
- ▶ Не используйте прибор вне помещения.
- ▶ Используйте прибор только по назначению.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- ▶ Во избежание телесных повреждений и повреждений прибора во время работы прибора не суйте руки или какие-либо предметы в чашу.
- ▶ Можно использовать скребок, но только когда прибор не работает.
- ▶ Лезвия очень острые. Обращайтесь с ними осторожно.
- ▶ Используйте миксер только с крышкой.
- ▶ Перед смешиванием горячих жидкостей удалите мерный стакан двухсекционной крышки.
- ▶ Не наполняйте чашу выше отметки 3 чашки.
- ▶ Прибор предназначен только для использования в домашнем хозяйстве.
- ▶ **СОХРАНЯЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО.**

## **2.3 Опасность вследствие электрического тока**

#### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

##### **Опасность для жизни вследствие электрического тока!**

Контакт с проводами или деталями прибора, находящимися под напряжением, опасен для жизни!

Во избежание опасности вследствие электрического тока следуйте нижеприведенным указаниям по безопасности:

- ▶ В целях защиты от удара током ни в коем случае не погружайте сетевой кабель, прибор или штекер в воду и другие жидкости.
- ▶ Прибор оснащен 3-жильным штекером с защитным контактом, позволяющим снизить опасность удара током. Штекер включается только в специальные розетки. Если Ваша розетка не подходит, обратитесь к квалифицированному электрику.
- ▶ Ни в коем случае не изменяйте штекер. Если Вы используете удлинительный кабель, это должен быть 3-жильный кабель с защитным контактом.

## **3 Ввод в эксплуатацию**

В данной главе Вы получите важные указания по вводу прибора в эксплуатацию. Во избежание опасностей и повреждений следуйте данным указаниям.

### **3.1 Указания по безопасности**

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Ввод прибора в эксплуатацию может привести к причинению телесных повреждений и материального ущерба!**

Во избежание опасности следуйте нижеприведенным указаниям по безопасности:

- ▶ Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами. Опасность удушья!

## 3.2 Объем поставки и проверка после транспортировки

В стандартной комплектации в объем поставки блендера входят следующие компоненты:

- основание
- чаша для смешивания с насадкой с лезвиями
- крышка с мерным стаканом
- руководство по эксплуатации

### ПРИМЕЧАНИЕ

- ▶ Проверьте поставку на предмет комплектности и видимых повреждений.
- ▶ В случае неполной поставки или повреждений вследствие ненадлежащей упаковки или транспортировки необходимо немедленно уведомить экспедитора, страховую компанию и поставщика.

## 3.3 Распаковка

Чтобы распаковать прибор, извлеките прибор из картонной коробки, снимите с него упаковочный материал.

## 3.4 Утилизация упаковки



Упаковка защищает прибор от повреждений во время транспортировки. Упаковочные материалы выбраны таким образом, чтобы они не загрязняли окружающую среду и легко утилизировались, поэтому они пригодны для переработки с целью повторного использования.

Вторичное использование упаковки экономит сырьевые материалы и уменьшает образование отходов. Ненужные упаковочные материалы сдайте в пункт сбора системы вторичной переработки «Зеленая точка».

### ПРИМЕЧАНИЕ

- ▶ По возможности сохраняйте оригинальную упаковку в течение гарантийного срока, чтобы в случае заявления гарантийной претензии вновь упаковать прибор соответствующим образом.

## 3.5 Требования к месту установки

Для безопасной и безотказной работы прибора место его установки должно отвечать следующим требованиям:

- Прибор должен быть установлен на ровной устойчивой поверхности.
- Не используйте прибор вне помещения.
- Не используйте прибор вблизи горячей газовой или электрической плиты.
- Установите прибор в недоступном для детей месте.
- Прибор не предназначен для встраивания в стену или встроенный шкаф.
- Не устанавливайте прибор в горячем, мокром либо очень влажном месте или вблизи легковоспламеняющегося материала.

---

### 3.6 Подключение к сети

Для обеспечения безопасной работы прибора без сбоев при подключении к сети необходимо соблюдать нижеперечисленные указания:

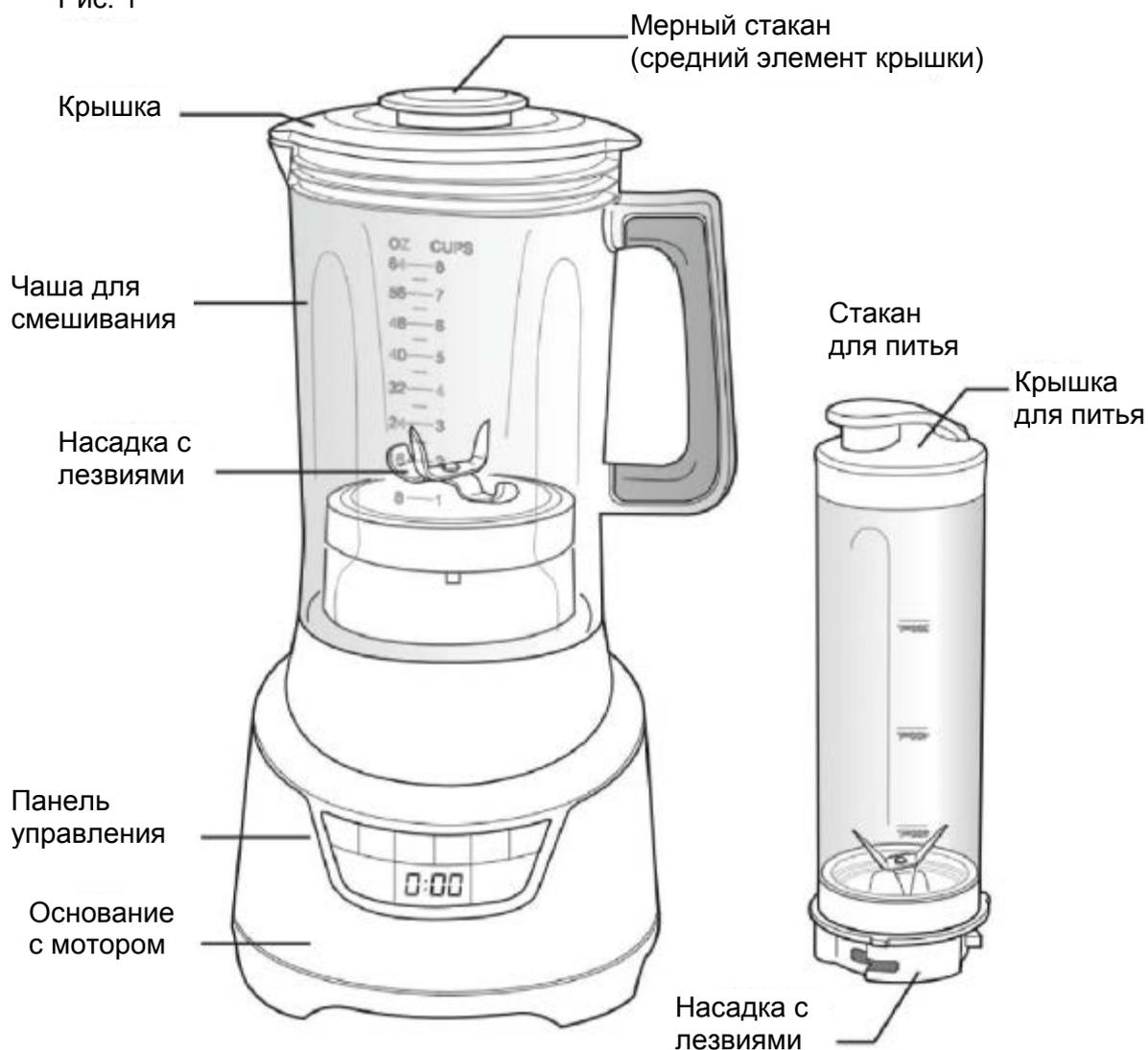
- Прежде чем подключить прибор к сети, сравните технические параметры подключения (напряжение и частоту) на заводской табличке прибора с техническими параметрами Вашей сети. Во избежание повреждений прибора эти параметры должны совпадать.  
В случае сомнений проконсультируйтесь с Вашим специалистом по электрике.
- Розетка должна иметь предохранитель не менее 16А.
- Подключение прибора к электросети должно выполняться с помощью максимум 3-метрового, размотанного удлинительного кабеля с поперечным сечением 1,5 мм<sup>2</sup>. Использование многоконтактных штепсельных разъемов или сетевых разветвителей запрещено по причине связанной с этим опасности пожара.
- Удостоверьтесь, что соединительный провод не поврежден и не переброшен через горячие и/или остроконечные поверхности.
- Электрическая безопасность прибора может быть обеспечена только в том случае, если он подключен к цепи защиты, установленной в соответствии с действующими предписаниями. Питание от розетки без заземления запрещено. В случае сомнений пригласите квалифицированного электрика, который проверит Вашу внутреннюю проводку.  
Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный по причине отсутствия или разрыва заземляющего провода.
- В целях предотвращения телесных повреждений и повреждений прибора вследствие спотыкания о слишком длинный кабель прибор оснащен коротким сетевым проводом.
- При соблюдении осторожности можно использовать удлинительный кабель. Напряжение удлинительного кабеля должно быть не меньше напряжения прибора.
- Не перебрасывайте кабель через углы стола и т.д. и не допускайте его расположения рядом с горячими поверхностями.

## 4 Конструкция и функциональное назначение

В этой главе Вы получите важные указания по конструкции и функциональному назначению прибора.

## 4.1 Описание

Рис. 1



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Учтите, пожалуйста, что стакан для питья не входит в объем поставки. Его можно заказать отдельно: NOVEA Single Serve, № артикула: 3613.

## 4.2 Заводская табличка

Заводская табличка с параметрами подключения и мощности находится на нижней стороне прибора.

## 5 Эксплуатация и функционирование

В этой главе Вы получите важные указания по эксплуатации прибора. Во избежание опасностей и повреждений следуйте указаниям.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Не оставляйте прибор без присмотра во время работы, чтобы можно было быстро отреагировать в случае опасности.

### 5.1 Подготовка миксера

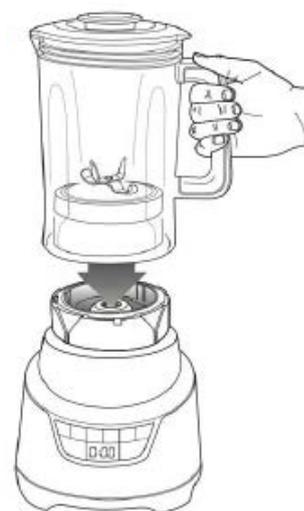
- Прежде чем приступить к сборке миксера, протрите корпус теплым мыльным раствором с использованием мягкой влажной чистящей салфетки.
- Насухо вытрите прибор мягким полотенцем.
- Очистку сосуда для смешивания с насадкой с лезвиями и крышки выполняйте в теплом мыльном растворе.
- Затем промойте их чистой водой и вытрите насухо.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Ни в коем случае не погружайте миксер или основание в воду и другие жидкости.
- ▶ Лезвия очень острые. Обращайтесь с ними осторожно.

1. Расположите чашу для смешивания таким образом, чтобы стрелки находились друг над другом. Удостоверьтесь, что чаша для смешивания встала в паз (Рис. 2).

Рис. 2



### 5.2 Использование

Конструкция этого миксера позволяет использовать его различными способами для удовлетворения Ваших потребностей. Вы можете легко управлять функциями, выбирая одну из 6 скоростей.

Имеется шесть кнопок для соответствующих скоростей:

- Смешивание / одна порция
- Измельчение
- Смешивание
- Пюрирование
- Функция Smoothie (приготовление фруктовых коктейлей)
- Функция Crush Ice (измельчение кубиков льда)

Смешивание/одна порция  
(ок. 6.000 об./мин)

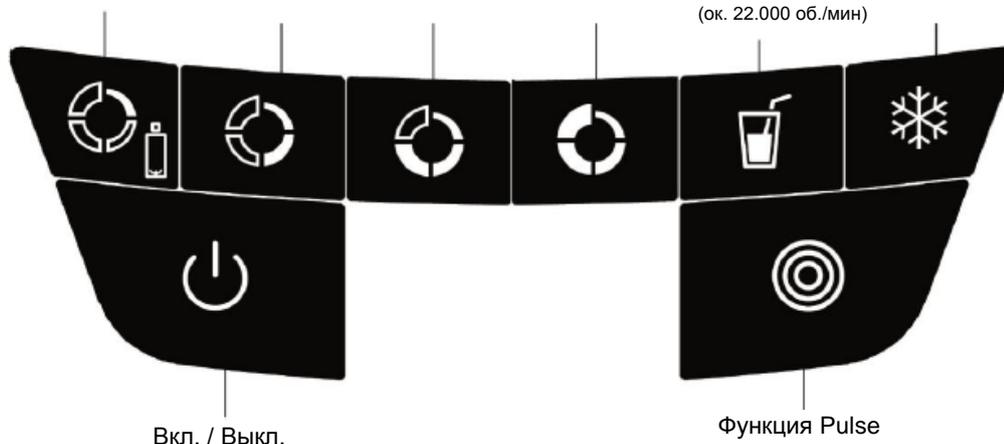
Измельчение  
(ок. 11.000 об./мин)

Смешивание  
(ок. 13.000 об./мин)

Пюрирование  
(ок. 22.000 об./мин)

Функция Smoothie  
(ок. 22.000 об./мин)

Функция Crush Ice



1. Установите основание миксера на сухую, ровную поверхность.

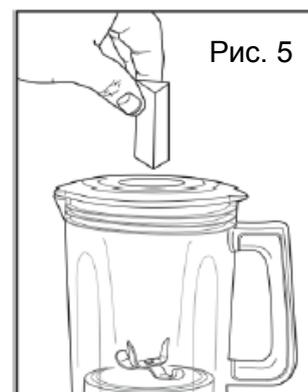
2. Установите чашу для смешивания на основание.
3. Уложите/залейте твердые и жидкие продукты, которые необходимо смешать, в чашу для смешивания, и закройте чашу крышкой, прежде чем включить прибор. Удостоверьтесь, что мерный стакан располагается по центру крышки.
4. Подключите прибор к сети.
5. Чтобы включить прибор, нажмите кнопку . На голубом дисплее отобразится настройка таймера 0:00 и  начнет мигать.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если ни одна из кнопок не будет нажата, через 2 минуты миксер переключится в режим ожидания. Чтобы вновь активировать миксер, нажмите .

#### **Измельчение / Смешивание / Пюрирование / Smoothie**

1. Положите одну ладонь на чашу для смешивания или крышку.
2. Нажмите  /  /  / . Кнопка загорится голубым светом, таймер начнет отсчет с 0:00.
3. Таймер остановится, и миксер выключится через 1 минуту.
4. Чтобы добавить продукты, выньте мерный стакан из крышки. Засыпьте/залейте продукты через отверстие и установите мерный стакан на место (см. Рис. 5).
5. Чтобы в любое время остановить прибор, можно нажать любую кнопку или повторно .



#### **Функция Crush Ice**

1. Чтобы измельчить кубики льда, всегда необходимо наливать жидкость в чашу для смешивания. Для начала залейте ок. 450 мл жидкости и засыпьте ок. двух пригоршней кубиков льда.
2. Крепко зафиксируйте крышку миксера ладонью.
3. Нажмите , прибор будет выполнять смешивание в течение одной секунды, затем остановится на 2 секунды.
4. Так повторится 5 раз. После этого миксер выполнит смешивание в течение 45 секунд непрерывно, а затем выключится.
5. Если Вам нужно больше льда, выньте мерный стакан из центра крышки и добавьте кубики льда через отверстие.

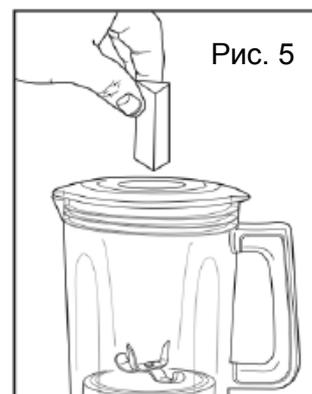
#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не измельчайте кубики льда без воды. Это может привести к повреждению лезвий, мотора или к телесным повреждениям.

## Функция Pulse (прерывистая работа)

Миксер имеет функцию Pulse, регулируемую другими скоростями. Это означает, что функция работает только в том случае, если Вы нажмете , а затем выберите какую-либо скорость (кроме одной порции!). При всех других скоростях происходит непрерывное смешивание. Нажатие  приводит к тому, чтобы смешивание становилось прерывистым.

1. Чтобы использовать миксер в режиме Pulse, то есть, чтобы смешивание осуществлялось не непрерывно, а прерывисто, положите ладонь на чашу для смешивания или крышку.
2. Нажмите кнопку . Кнопка загорится, на СИД-дисплее отобразится «Р».
3. Затем в течение примерно 2 секунд нажимайте  /  /  /  / . Когда Вы отпустите кнопку, миксер остановится и выключится. Подождите, пока остановятся лезвия.
4. Повторяйте процесс до получения нужной консистенции.
5. Чтобы добавить продукты, выньте мерный стакан из крышки. Засыпьте/залейте продукты через отверстие и установите мерный стакан на место (см. Рис. 5).
6. Если Вы хотите вернуться в нормальный режим работы, снова нажмите .



### ПРИМЕЧАНИЕ

- ▶ При желании кнопку  можно нажимать в течение более 2 секунд.
- ▶ Функцию Pulse нельзя использовать со стаканом на одну порцию.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ▶ Не прикасайтесь к лезвиям. Прежде чем снять чашу для смешивания или крышку, всегда сначала выключайте миксер и ждите, пока лезвия остановятся.
- ▶ Ни в коем случае не используйте миксер без крышки и мерного стакана! Скорость вращения лезвий подбрасывает продукты вверх в чаше для смешивания. Без крышки они могут вылететь из чаши. Не прикасайтесь к чаше во время работы прибора

## 5.2.1 Использование стакана на одну порцию

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Ввод принадлежностей в эксплуатацию может привести к причинению телесных повреждений и материального ущерба!**

Во избежание опасности следуйте нижеприведенным указаниям по безопасности:

- ▶ Устанавливайте стакан на одну порцию на миксер только в собранном состоянии! Насадку с лезвиями нельзя монтировать на основание без стакана!

1. Подключите прибор к сети.
2. Наполните стакан желаемыми продуктами и установите насадку с лезвиями, как показано на Рис. 6.

3. Поставьте стакан вверх ногами и установите его на основании, так чтобы стрелки располагались друг над другом.
4. Поверните стакан по часовой стрелке.
5. Нажмите . Кнопки  и  начнут мигать. На СИД-дисплее замигает 0:00.
6. Чтобы начать смешивание, нажмите и удерживайте . Чтобы остановить процесс, отпустите кнопку.
7. Через 1 минуту процесс остановится автоматически, даже если Вы не отпустите кнопку . На дисплее будет показан обратный отсчет.
8. Индикация поменяется на 0:00 и начнет мигать.
9. Чтобы использовать функцию Pulse, прерывисто нажимайте .
10. Чтобы снять стакан с основания, поверните его против часовой стрелки (Рис. 7).
11. Переверните стакан и поставьте его на ровную поверхность.
12. Замените насадку с лезвиями на насадку для питья (см. Рис. 8).
13. Чтобы пить прямо из стакана, откройте запорный клапан крышки стакана.

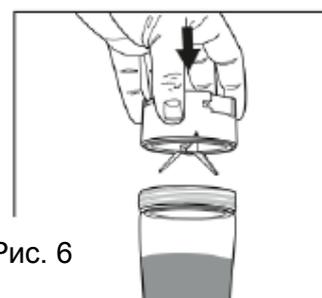


Рис. 6

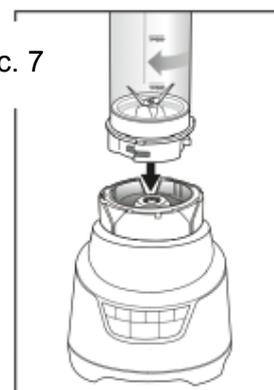


Рис. 7

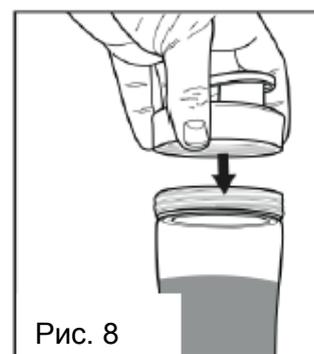


Рис. 8

### 5.2.2 Советы и техники смешивания

- Для более быстрого и простого смешивания нарежьте продукты на кусочки размером 2 см, прежде чем класть их в чашу для смешивания.
- Для измельчения свежих или замороженных овощей порежьте их на кусочки размером 1 см.
- Чтобы лучше всего смешать продукты с жидкостями, сначала залейте жидкость в чашу для смешивания, а затем засыпьте твердые продукты.

С использованием данного миксера невозможно выполнять следующие функции:

- взбивать белки;
- взбивать сливки;
- делать картофельное пюре;
- делать фарш;
- делать тесто;
- делать смузи из фруктов или овощей.

Следующие продукты ни в коем случае нельзя перерабатывать в миксере:

- кости;
- крупные куски замороженных продуктов
- твердые продукты, например, кольраби.

---

## 6 Очистка и уход

В этой главе Вы получите важные указания по очистке прибора и уходу за ним. Следуйте этим указаниям во избежание повреждений по причине неправильной очистки прибора и для обеспечения безотказной эксплуатации.

### 6.1 Указания по безопасности

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

Прежде чем приступить к очистке прибора, примите к сведению нижеприведенные указания по безопасности:

- ▶ Перед очисткой, а также, если прибор не используется, выключайте прибор и отсоединяйте его от сети.
- ▶ Не погружайте прибор, кабель и штекер в воду и другие жидкости и не мойте их в посудомоечной машине.
- ▶ Не используйте для очистки металлическую щетку или другие острые и абразивные предметы.

### 6.2 Очистка

1. Прежде чем приступить к очистке прибора, отсоедините прибор от сети.
2. Чтобы облегчить очистку деталей (чаша для смешивания, насадка с лезвиями, крышка и мерный стакан), мойте их немедленно после использования.
3. Все съемные детали можно мыть вручную или в посудомоечной машине.
4. Крышку, мерный стакан, нижнюю часть мерного стакана и уплотнение мыть можно только в верхней части посудомоечной машины.
5. Прежде чем класть детали в посудомоечную машину, полностью разберите их (кроме чаши для смешивания и насадки с лезвиями).
6. Емкости можно мыть и в нижней части посудомоечной машины. Не кладите детали в кипящие жидкости.

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- ▶ Лезвия очень острые. Если Вы выполняете очистку вручную, будьте осторожны, чтобы не порезаться.
7. Основание или мотор защищены от проникновения жидкости. Однако если жидкость все же попала внутрь, необходимо:
    - отсоединить прибор от сети;
    - протереть его влажной салфеткой, затем вытереть насухо.
    - Ни в коем случае не погружайте основание или мотор в воду!
  8. Не используйте для очистки абразивные чистящие средства, так как они могут поцарапать или повредить поверхность.

## 7 Утилизация отслужившего прибора

Отслужившие электрические и электронные приборы содержат ценные материалы. Однако они также содержат вредные материалы, которые были необходимы для их функционирования и безопасности.



В остаточных отходах или при неправильном обращении они могут быть опасны для здоровья людей и окружающей среды. Поэтому ни в коем случае не выбрасывайте отслуживший прибор в остаточные отходы.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- ▶ Для утилизации отслуживших электрических и электронных приборов воспользуйтесь услугами пункта сбора, организованного в месте Вашего жительства. При необходимости соответствующую информацию можно получить в городском муниципалитете, службе вывоза мусора или у продавца.
- ▶ Позаботьтесь о безопасном хранении Вашего отслужившего прибора в недоступном для детей месте до его вывоза.

## 8 Гарантия

Мы предоставляем гарантию на этот продукт 24 месяца с момента покупки, которая распространяется на дефекты материалов и производственные дефекты.

## 9 Технические характеристики

Прибор	Блендер NOVEA B4
№ артикула	3612
Технические параметры подключения	220-240 В, 50 Гц
Потребляемая мощность	1000 Вт
Габаритные размеры (Ш/В/Г)	29,5 x 42,5 x 29,5 см
Вес нетто	3,973 кг